

**Parte d'esame 9: Diritto**

---

Numero di candidato

Durata dell'esame

40 minuti

Numero di pagine dell'esame  
(compresa la copertina)

12

Allegati

1

Punteggio massimo

40

Punteggio ottenuto

Nota

**Soluzione****Istruzioni**

- Scriva il numero di candidato su tutti i fogli d'esame ed eventuali fogli supplementari.
- Verifichi che il fascicolo d'esame che ha ricevuto sia completo.
- Scriva le sue risposte esclusivamente sul fronte del foglio d'esame.
- Se lo spazio a disposizione sui fogli d'esame non fosse sufficiente, utilizzi un foglio supplementare ufficiale. Può richiedere i fogli supplementari ai sorveglianti, alzando la mano.
- Un semplice rimando a un articolo di una legge o di un'ordinanza non è sufficiente (ad eccezione se espressamente richiesto).
- I compiti possono essere risolti nella sequenza che preferisce. Il punteggio massimo raggiungibile viene indicato in ogni compito. Tenga presente che anche le soluzioni parziali possono procurare dei punti.
- Per la sua soluzione utilizzi penne a biro, pennarelli o penne stilografiche (non possono essere utilizzate le matite); in ogni caso il materiale per scrivere non deve essere di colore rosso e deve essere a inchiostro indelebile e non cancellabile.

**Esperti/esperte****Data****Firme**

Esperto 1

Esperto 2

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 1: Separazione dei poteri (2 punti)****Situazione iniziale**

La teoria della separazione dei poteri, sviluppata all'epoca dei lumi, presuppone una divisione in tre parti dell'attività statale.

**Compito**

Indichi il termine tecnico di ognuna delle seguenti attività statali:

**Proposte di soluzione**

Il tribunale cantonale grigionese emana una sentenza.	Giudiziario / Giurisdizione
Il consiglio comunale zurighese approva una legge.	Legislativo / Legislazione
La cassa di compensazione di Zugo emana una decisione.	Esecutivo / Esecuzione
L'autorità edilizia comunale di Dietikon approva un progetto edilizio.	Esecutivo / Esecuzione

*Indicazione per la correzione: per ogni risposta corretta ½ punto.*

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 2: Giurisdizione amministrativa e costituzionale (3 punti)**

**Situazione iniziale**

Gli atti di sovranità statale possono, nella maggioranza dei casi, essere esaminati da un tribunale. Ci sono comunque delle eccezioni.

**Compito 2.1 (2 punti)**

Perché il Tribunale federale non può esaminare se quanto contemplato dalla LAVS in merito alle diverse età di pensionamento viola la Costituzione?

**Avviso**

Indichi la base legale (articolo).

**Proposte di soluzione**

I tribunali non possono esaminare la costituzionalità delle leggi federali (1 p); art. 190 Cost. (1 p)

**Compito 2.2 (1 punto)**

A questo proposito, che ne è delle ordinanze del Consiglio federale che violano la Costituzione?

**Proposte di soluzione**

Queste possono essere esaminate dai tribunali (1 p)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 3: Raccolte del diritto federale (4 punti)**

**Situazione iniziale**

La Confederazione conosce due diverse raccolte del diritto.

**Compito 3.1 (2 punti)**

La disposizione transitoria della modifica dell'OADI del 02.03.2012 rinvia alla RU 2015 5877.

Cosa significa questa abbreviazione ed i due numeri?

**Proposte di soluzione**

Raccolta ufficiale (1 p) dell'anno 2015 ( $\frac{1}{2}$  p) pagina 5877 ( $\frac{1}{2}$  p)

**Compito 3.2 (2 punti)**

Quale raccolta di diritto consulterebbe per essere sicuro di utilizzare la versione attuale di un testo di legge.

Indichi pure l'abbreviazione.

**Proposte di soluzione**

Raccolta sistematica del diritto federale (1 p); RS (1 p)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 4: Partecipazione ai trattati internazionali (2 punti)**

**Situazione iniziale**

Nell'ambito delle assicurazioni sociali la Svizzera ha concluso diverse convenzioni di sicurezza sociale (trattati internazionali) con numerosi Stati.

**Compito**

Quali sono le due possibilità contemplate dalla Costituzione federale a proposito della partecipazione popolare in materia di trattati internazionali?

**Proposta di soluzione**

Referendum obbligatorio (1 p)

Referendum facoltativo (1 p)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 5: Rispetto (decorrenza) dei termini (7 punti)**

**Situazione iniziale**

Il rispetto (decorrenza) dei termini nella procedura d'opposizione rispettivamente di ricorso è sottoposto a regole rigorose.

**Compito**

Per le fattispecie dei compiti 5.1 e 5.2 determini, con l'aiuto dell'allegato calendario, l'ultimo giorno di decorrenza dei termini (data esatta: giorno mese e anno). I giorni festivi cantonali non sono da considerare.

**Compito 5.1 (2 punti)**

Jakob Hutter ha ricevuto lunedì 22.06.2020 una decisione dell'assicurazione infortuni datata 18.06.2020.

**Proposte di soluzione**

24 agosto 2020

**Compito 5.2 (2 punti)**

Nadja Mahrer ha ricevuto venerdì 27.03.2020 una decisione su opposizione della cassa di disoccupazione datata 24.03.2020.

**Proposte di soluzione**

11 maggio 2020

**Compito 5.3 (3 punti)**

Dopo una lunga degenza ospedaliera Reto Pfändler trova a casa una decisione in materia contributiva della cassa di compensazione. Non la ritiene corretta. Il termine d'impugnazione è scaduto da lungo tempo. Che possibilità ha ancora il contribuente per contestare la decisione? Indichi le condizioni e la base legale specifica (articolo e legge).

**Proposte di soluzione**

Restituzione dei termini entro 30 giorni dalla cessazione dell'impedimento (dopo la dimissione dall'ospedale) (1) e inoltro dell'opposizione (1); art. 41 LPGA (1)

Indicazione per la correzione: due punti per ogni risposta corretta ai compiti 5.1 e 5.2.

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 6: Principio della legalità dell'amministrazione (3 punti)**

**Situazione iniziale**

I principi generali del diritto amministrativo devono garantire il rispetto dello stato di diritto da parte dell'attività statale.

**Compito**

L'organizzatore di eventi Sven Amman è particolarmente colpito dalla crisi dovuta al coronavirus.

Inoltre, pertanto, alla sua cassa di compensazione una richiesta intesa ad applicare invece dell'aliquota contributiva legale per l'AVS/AI/IPG un'aliquota contributiva di al massimo il 5%. Dovete trattare la richiesta. Come la valutate? Motivi la sua risposta facendo riferimento alla corrispondente base legale (articolo e capoverso).

**Proposta di soluzione**

Rifiuto (1 p), perché i contributi si fondano su una base legale alla quale non si può derogare / L'attività amministrativa non può violare la legge / Principio di legalità / Riserva della legge (1 p); art. 5 cpv. 1 Cost. (1 p)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

--

**Compito 7: Principio della buona fede (5 punti)**

**Situazione iniziale**

L'agire secondo il principio della buona fede s'indirizza allo Stato ed alle cittadine ed ai cittadini.

**Compito 7.1 (2 punti)**

Monika Dittli chiese alla sua cassa di compensazione un calcolo anticipato di rendita. Sulla base delle informazioni ricevute acquistò una proprietà per piani. Alla ricezione della decisione di rendita, dovette constatare che la cassa di compensazione annunciò con il calcolo anticipato un importo di rendita molto più elevato. A queste condizioni non avrebbe acquistato l'abitazione.

Quale disposizione costituzionale (articolo e capoverso) consentirebbe a Monika Dittli di prevalersi del principio della buona fede a seguito dell'informazione erronea rilasciata dalla cassa di compensazione?

**Proposte di soluzione**

art. 5 cpv. 3 Cost. (1 p) e art. 9 Cost. 9 (1 p)

**Compito 7.2 (3 punti)**

Indichi brevemente le condizioni che devono essere adempiute, affinché un'informazione oggettiva ed errata sia giuridicamente vincolante nel diritto delle assicurazioni sociali.

**Proposte di soluzione**

L'informazione deve essere rilasciata senza riserve (½ p)

Sulla base di una descrizione corretta della fattispecie (½ p)

Da un'autorità competente (½ p)

L'informazione non deve in nessun modo essere riconoscibile come erronea (½ p)

La persona interessata ha preso delle disposizioni alle quali non può rinunciare senza subire pregiudizio (½ p)

Nessun cambiamento del quadro legale (½ p)

Punto(i) ottenuto(i):

--



**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 8: Diritto procedurale nella LPGA (5 punti)**

**Situazione iniziale**

La LPGA e l'OPGA contengono numerose disposizioni procedurali. Indichi quali articoli (compresi i capoversi) dei due testi di legge disciplinano le fattispecie seguenti.

**Compito 8.1 (1 punto)**

Il principio che di regola nella procedura d'opposizione non sono accordate ripetibili.

**Compito 8.2 (1 punto)**

L'obbligo della gestione sistematica degli atti per le assicurazioni sociali.

**Compito 8.3 (1 punto)**

Il principio della gratuità della consultazione degli atti da parte dell'assicurato.

**Compito 8.4 (1 punto)**

L'obbligo per l'assicuratore sociale di consegnare i formulari per la richiesta di prestazioni.

**Compito 8.5 (1 punto)**

Cosa deve assegnare l'assicuratore, qualora un'opposizione non soddisfi i requisiti o qualora mancasse la firma?

**Proposte di soluzione**

- 8.1 Art. 52 cpv. 3 LPGA (1 p)
- 8.2 Art. 46 LPGA (1 p)
- 8.3 9 cpv. 1 OPGA (1 p)
- 8.4 Art. 29 cpv. 2 LPGA (1 p)
- 8.5 10 cpv. 5 OPGA (1 p)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 9: Garanzie procedurali generali (2 punti)**

**Situazione iniziale**

L'interdizione del diniego di giustizia e del ritardo ingiustificato possono discendere dall'art. 29 cpv.1 Cost.

**Compito**

Silvia Herger ha inoltrato opposizione contro una decisione emessa dalla cassa di disoccupazione. Dopo lunga attesa della decisione è intervenuta presso la cassa. Sei mesi più tardi la cassa non ha ancora emanato la decisione su opposizione. Cosa può fare Silvia Herger in questa situazione? Motivi la sua risposta indicando la base legale precisa (legge, articolo, capoverso).

**Proposta di soluzione**

L'assicurata può interporre ricorso presso il Tribunale delle assicurazioni sociali (1 p)  
Art. 56 cpv. 2 LPG (1 p).

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 10: Forza di cosa giudicata delle decisioni (5 punti)**

**Situazione iniziale**

Le decisioni passano in giudicato dopo la decorrenza del termine d'impugnazione. In determinate situazioni una decisione può ancora e nonostante tutto essere modificata.

**Compito**

Risponda alle seguenti domande:

**Compito 10.1 (1 punto)**

Qual è la conseguenza giuridica dell'inoltro tardivo dell'opposizione?

**Proposte di soluzione**

La decisione entra in vigore (1 p)

**Compito 10.2 (4 punti)**

Che possibilità, oltre alla restituzione dei termini, ha a disposizione una persona assicurata che si è lasciata sfuggire il termine d'inoltro dell'opposizione, di modo che la decisione è formalmente passata in giudicato? Indichi la disposizione legale determinante (compreso il capoverso). Menzioni due requisiti che, a parte la forza di cosa giudicata, devono essere adempiuti

**Proposte di soluzione**

Domanda di restituzione del termine (1), 41 LPGA (1)

Domanda di riconsiderazione (1), art. 53 cpv. 2 LPGA (1)

Decisione manifestamente errata (1)

La rettifica ha una notevole importanza (1)

Punto(i) ottenuto(i):

**Parte d'esame 9: Diritto**

Numero di candidato

**Compito 11: Procedura dinnanzi al Tribunale cantonale delle assicurazioni (2 punti)**

**Situazione iniziale**

La LPGA prescrive che la procedura contenziosa sia semplice rapida e di regola gratuita. L'assicurazione invalidità è tuttavia esclusa dalla gratuità della procedura.

**Compito**

Risponda alla seguente domanda: qual è l'entità delle spese per le controversie in materia di prestazioni AI? Indichi la disposizione legale determinante (incluso il capoverso).

**Proposta di soluzione**

da 200 a 1'000 franchi (1 p); art. 69 cpv. 1bis LAI (1 p)

Punto(i) ottenuto(i):